

BUREAU VERITAS

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

released by Direction Générale de l'Aviation Civile

Inspections and/or modifications described below are mandatory. No person may operate a product to which this Airworthiness Directive applies except in accordance with the requirements of this Airworthiness Directive.

Translation of "Consigne de Navigabilité"
Réf. : 83-104-17(B)
In case of any difficulty, reference should
be made to the French original issue.

AVIONS MARCEL DASSAULT-BREGUET AVIATION FALCON 10

RUDDER POWER CONTROL UNIT SUPPLY SYSTEM

Swapping of system 2 pressure and return lines to the pressure reducer of the rudder power control unit was evidenced. As a result, corresponding barrel of rudder power control unit was not supplied.

With such an improper initial installation, if a pressure loss occurred in the properly connected hydraulic system, loss of supply to both barrels of rudder PCU would ensue even though the other hydraulic system is normally fed upstream of the pressure reducer. Such situation could be hazardous if it should occur after an engine failure.

As a consequence, the following must be complied with on aircraft serial numbers 1 thru 196 and 198 thru 201 :

- 1 - Inspection of pressure reducer position and line connections

Unless already accomplished as per instructions of F10A-0237 Alert Service Bulletin and within the next five flight hours following the effective date of this "Consigne de Navigabilité", check pressure reducers 102015-08 for proper positioning and check lines for proper connections.

The procedure is outlined in F10A-0237 Alert Service Bulletin dated May 27, 1983.

- 2 - Installation of a foolproof device.

At first intervention on either of rudder power control unit pressure reducers or their lines and on December 31, 1983 at the latest, unless already accomplished, install foolproof devices on the pressure reducer brackets, and identification marks on the lines, as per instructions of Service Bulletin F10-0237 dated June 24, 1983 (or further revisions), following the Alert Service Bulletin F10A-0237.

EFFECTIVE DATE : JULY 6, 1983

Dated : June 29, 83

AVIONS MARCEL DASSAULT
BREGUET AVIATION FALCON 10

Ref. : 83-104-17(B)